



PREFEITURA DE GUARULHOS
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO
DEPARTAMENTO DE ORIENTAÇÕES
EDUCACIONAIS E PEDAGÓGICAS

Em 11 de fevereiro de 2021.

Memorando Circular nº 14/2021 - DOEP - SESE02

Aos Educadores das Escolas da Prefeitura de Guarulhos

Assunto: Processo Seletivo Tradutores e Intérpretes de Língua de Sinais – TILS

O Departamento de Orientações Educacionais e Pedagógicas, por meio da Divisão Técnica de Políticas para Diversidade e Inclusão Educacional, informa que realizará o Processo Seletivo interno de ingresso para atuação de Tradutores e Intérpretes de Língua de Sinais (TILS).

1. DA INSCRIÇÃO

1.1 Para inscrever-se é necessário:

1.1.1 O candidato tenha **proficiência** em Libras (MEC).

1.1.2 Formação: Curso Superior, Licenciatura Plena e/ou Magistério com um dos seguintes títulos:

- a. Tradução e Interpretação em Libras e/ou Bacharelado em Letras/Libras; **e/ou**
- b. Pós-Graduação em Educação Especial com **Habilitação em Libras** ou Pós-Graduação em Libras; **e/ou**
- c. Certificado de proficiência em Libras; **e/ou**
- d. Certificado de conclusão de curso de Libras com, pelo menos 120 horas; **e/ou**
- e. Habilitação com especialização em Deficiência Auditiva/Audiocomunicação, com carga horária de Libras;

1.1.3 Comprovar 03 anos de efetivo exercício na Rede Municipal de Guarulhos;

1.1.4 Disponibilidade para jornada de trabalho de 40 horas semanais;

1.1.5 Ter domínio de informática e internet;

1.2 Caso haja algum candidato com deficiência, o mesmo está amparado de acordo com os ditames constitucionais e normas gerais estabelecidas para as pessoas nessa condição, desde que as atribuições do cargo sejam compatíveis com a deficiência;

1.3 Caso haja um candidato com deficiência que precise de alguma adaptação, como material ampliado, por exemplo, ou condição especial para alguma das etapas descritas no processo, esse deverá ser informado no momento da inscrição.



PRÉFEITURA DE GUARULHOS
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO
DEPARTAMENTO DE ORIENTAÇÕES
EDUCACIONAIS E PEDAGÓGICAS

2. DO PROCESSO DE SELEÇÃO

2.1 Fase I - Inscrição:

2.1.1 Preencher a Ficha de Inscrição (anexa), e juntar cópia simples da certificação exigida;

2.2 Fase II - Avaliação

2.2.1 Avaliação dos os candidatos quanto ao domínio de Libras e Língua Portuguesa, no uso de expressões faciais e corporais e habilidades de interpretação nas seguintes etapas:

2.2.1.1 Descrição de figuras e cenas de filmes de ação com uso de classificadores (tradução intersemiótica);

2.2.1.2 Entrevista em Libras (prática) por técnicos tradutores e intérpretes da Divisão Técnica de Políticas para Diversidade e Inclusão Educacional, terá critério para avaliação do candidato:

- a. Dramatização usando apenas classificador;
- b. Interpretação Libras/Português, utilizando um texto filmado em Libras;
- c. Interpretação Português/Libras, utilizando um texto impresso lido em voz alta;
- d. Fluência em Libras;
- e. Transliteração;
- f. Apoio e orientação ao deslocamento e no espaço;
- g. Clareza na interpretação por meio da fala ou Libras.

3. CRONOGRAMA DE INSCRIÇÃO E OUTRAS ORIENTAÇÕES:

3.1 Entrega da Ficha de inscrição de 15/02/2021 à 26/02/2021 pelo e-mail diversidade@guarulhos.sp.gov.br;

3.2 Os (as) candidatos (as) selecionados (as) 1ª fase serão contatados via e-mail para agendamento das etapas subsequentes;

3.3 Resultado final: será divulgado via e-mail (informado pelo candidato na ficha de inscrição), após o término de cada uma das fases descritas no processo de seleção.

3.4 A etapa de entrevista será realizada na Secretaria de Educação/DOEP- 2º andar, na Divisão Técnica de Políticas para Diversidade e Inclusão Educacional.



PREFEITURA DE GUARULHOS
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO
DEPARTAMENTO DE ORIENTAÇÕES
EDUCACIONAIS E PEDAGÓGICAS

Etapa	Data	Horário
Inscrições	15/02/2021 à 26/02/2021	Via e-mail
Entrevista Prática	08/03/2021 à 12/03/2021	Manhã
Resultado Final	22/03/2021 à 26/03/2021	Via e-mail

4. INFORMAÇÕES ADICIONAIS:

- 4.1 Os candidatos aprovados deverão apresentar os certificados originais dos cursos realizados, na data da entrevista;
- 4.2 Todas as etapas terão caráter classificatório e eliminatório;
- 4.3 Os resultados não serão divulgados por telefone;
- 4.4 Não haverá revisão de nenhuma das etapas do processo;
- 4.5 Não caberá recurso em nenhuma das etapas.

Patrícia da Silva Matildes
Chefe de Divisão Técnica

De acordo,

Fabia Aparecida Costa
Subsecretária de Educação



PRÉFECTURA DE GUARULHOS
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO
DEPARTAMENTO DE ORIENTAÇÕES
EDUCACIONAIS E PEDAGÓGICAS

FICHA DE INSCRIÇÃO

Nome: _____

Função: _____ Código Funcional: _____

Data de início na Rede Municipal de Guarulhos: _____

Escola: _____

Horário de Trabalho: _____

E-mail pessoal: _____

Telefone fixo: _____ celular _____

Formação:

1-Graduação: _____

2-Curso de Especialização e/ou Aperfeiçoamento (nome do curso, instituição e carga horária):

Instituição: _____

Ano de Conclusão: _____

Ensino Superior/ Nome do Curso: _____

Instituição: _____

Ano de Conclusão: _____

() Certificado de Proficiência em Tradução e Interpretação da Libras/Língua Portuguesa.

Ano de obtenção: _____

() Categoria: com habilitação, em Tradução e Interpretação em Libras. Ano de

obtenção: _____

() Categoria: Bacharelado em Letras/Libras. Ano de obtenção: _____